Per la diffusione immediata: 13/8/2016 **IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

IL GOVERNATORE CUOMO DÀ INDICAZIONI DI RIVOLGERE L'ASSISTENZA DELLO STATO ALLO SPARGIMENTO DI BENZINA IN RENSSELAER

In seguito a un'improvvisa interruzione di corrente a causa di temporali, si è verificato uno spargimento di circa 600 galloni di benzina a Rensselaer

Il Governatore raccomanda di esercitare cautela durante i forti temporali che si prevede continueranno fino a sabato notte e domenica

Il Governatore Andrew M. Cuomo oggi ha dato disposizioni di rivolgere assistenza immediata da parte del Dipartimento per la tutela ambientale dello Stato al Terminal Buckeye nel porto di Rensselaer, dove si è verificato uno spargimento di 600 galloni (2.271 litri) di benzina. Il carburante è fuoriuscito in seguito a un'improvvisa interruzione di corrente durante tempeste di tuoni e fulmini, che ha provocato la rottura del serbatoio di contenimento. La perdita è attualmente controllata in un secondo bacino di contenimento, e il personale del Dipartimento per la tutela ambientale dello Stato rimane sul posto questa sera per monitorare il contenimento e la decontaminazione.

"La sicurezza dei cittadini di New York e del nostro ambiente ha un'importanza fondamentale, e siamo sollevati nel sapere che lo spargimento è stato già contenuto", **ha dichiarato il Governatore Cuomo.** "La mia amministrazione si è fortemente impegnata per migliorare le risposte alle emergenze dovute a questo tipo di eventi, e continueremo a monitorare lo spargimento durante la notte e condurremo un'investigazione completa dell'incidente."

Lo Spill Response Team (équipe per la risposta agli spargimenti) del Dipartimento per la tutela ambientale dello Stato sta coordinando il suo intervento con il Rensselaer County Hazardous Materials Team (équipe per i materiali pericolosi della Contea Rensselaer) e con le agenzie locali dei servizi di emergenza. Ulteriori informazioni sul contenimento e sulla risposta saranno fornite mano a mano che esse si rendono disponibili.

Invito ai cittadini di New York di esercitare cautela durante i temporali violenti

L'incidente in Rensselaer è stato causato da un'interruzione di corrente durante una tempesta di tuoni e fulmini. Il Governatore Cuomo ha ripetuto oggi il suo invito ai newyorkesi di esercitare cautela durante questi temporali. Oltre a diffondere avvertenze sul caldo eccessivo, il Servizio meteorologico nazionale prevede precipitazioni e forti tempeste di tuoni per gran parte dello Stato di New York durante il weekend. I temporali produrranno probabilmente intense piogge, raffiche di vento e fulmini. Nel corso degli ultimi tre giorni i fulmini caduti hanno provocato la morte di almeno tre persone e lesioni in altre quattro.

Mercoledì due persone sono rimaste uccise nella Contea di Genesee dopo essere state colpite da fulmini, e venerdì, nella Contea di Westchester, i fulmini hanno colpito cinque persone, uccidendone una e provocando gravi lesioni alle altre quattro.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418